

14 April 2004
Russian
Original: English

**Специальный комитет по сфере правовой
защиты, предусмотренной Конвенцией
о безопасности персонала Организации
Объединенных Наций и связанного
с ней персонала**

12–16 апреля 2004 года

Пересмотренное предложение Коста-Рики

Добавить следующий пункт к уже имеющемуся пункту под заголовком «Новая статья 1 бис» в предложении Коста-Рики, содержащемся в документе A/C.6/58/L.16, приложение I, раздел A.

Участники настоящего Протокола не применяют положения Конвенции в отношении любых действий, регулируемых международным гуманитарным правом, которые совершаются в ходе вооруженного конфликта и направлены против любого персонала Организации Объединенных Наций или связанного с ней персонала, не имеющего права на защиту, предоставляемую гражданским лицам в соответствии с международным правом вооруженных конфликтов.